

Découvrez la Corniche... sous un autre regard !

Ce dimanche 25 septembre, la **Onzième édition** de la fête de la Corniche basque vous attend !

Exceptionnellement fermée aux voitures et à tous les véhicules à moteur, la route longeant l'océan vous accueille.

Découvrez la Corniche à l'état pur... L'espace d'une journée dites adieu aux bruits et aux fumées des pots d'échappement ; seules des calèches seront autorisées à circuler et prendront en charge gratuitement les personnes à mobilité réduite ; redécouvrez le chuchotement des vagues et la beauté de ce paysage exceptionnel !

Promeneurs, randonneurs, cyclistes... Laissez-vous porter par la magie de ce lieu... Apprenez à l'apprivoiser en vous approchant des points d'animations (cf. carte ci-dessous) tout le long du littoral.

Historiens, scientifiques, conservateurs du patrimoine, artistes vous accueillent pour vous faire partager leur passion.

Alors chaussez vos baskets, préparez votre pique-nique et découvrez la corniche comme vous ne l'avez jamais vue !

Exceptionnellement ce dimanche, l'intérieur du château Observatoire d'Abbadia n'est pas accessible à la visite.

La Corniche pratique

De nombreuses animations le long de la Corniche : musique, danse, grand espace de pique-nique sur le champ des viviers et dans le parc du château... et tout le long de la Corniche.

N'oubliez pas de vous munir de votre pique-nique, de votre bouteille d'eau et d'une bonne paire de chaussures de marche !

Consignes de sécurité

Attention les falaises de la Corniche basque ne sont pas équipées de rambarde de sécurité. Aussi soyez prudents et veuillez tenir les enfants par la main à proximité des falaises. En raison de la présence de nombreux promeneurs et cyclistes, roulez au pas sur le site qui est exceptionnellement en zone piétonne. La Corniche est un site naturel protégé, contribuez à sa propreté en ramassant vos déchets en les déposant au point recyclage créé à cet effet.

Sur le domaine d'Abbadia, les chiens ne sont pas admis même tenus en laisse. Les vélos sont interdits sur le sentier du littoral et le domaine d'Abbadia.

Le parking

En venant de Bayonne, pour votre confort et votre sécurité, il est recommandé de se garer le long de la départementale D913 (entre le lycée maritime et l'entrée de la route de la Corniche). Un kilomètre de route est neutralisé à cet effet, le parking y est autorisé des deux côtés, libre et gratuit.

En venant d'Hendaye, Parking de la station d'épuration (à côté du domaine d'Abbadia) et le long de la route.

Tous les parkings et toutes les activités sont gratuits tout au long de la journée.

Renseignements sur
www.le64.fr

- | | | | |
|------------------------|-----------------|------------------------|-----------------------|
| 1 Larretxea | 5 Oihantiki | 9 Kauterekoborda | 13 Champs des viviers |
| 2 Larretxaberrri | 6 Asporotsttipi | 10 Etxan | 14 Blockhaus |
| 3 Ferme Nekatoenea | 7 Haizabia | 11 Parking des viviers | |
| 4 Château Observatoire | 8 Bois de pins | 12 Crique des viviers | |



conception graphique : figurecoastal@orange.fr - 06 71 36 98 34

Programme

Le Département
des Pyrénées-Atlantiques
présente

La Corniche Fête ses 10 ans avec DONOSTIA

Capitale Européenne de la Culture 2016

25 Septembre [2016]



Avec sa vue à 360 degrés - les yeux accrochés par le Jaizkibel - qui mieux que la Corniche symbolise et traduit la spécificité transfrontalière de notre territoire ?

Dans cet esprit, et au-delà des nombreuses collaborations historiques avec le Gipuzkoa, l'Aragon et la Navarre, le Département a souhaité s'associer et participer activement à Donostia, capitale culturelle européenne 2016.

Une volonté scellée en janvier dernier avec la signature d'une collaboration concrète, déclinée en trois points principaux :

- Permettre aux acteurs du territoire de prendre part à cette mobilité culturelle,
- Mettre en place des actions qui favorisent la dimension interculturelle pour nos concitoyens,
- Poursuivre une coopération au-delà de l'année de capitalité.

Le Département a choisi de s'inscrire dans cette démarche de culture transfrontalière en intégrant des artistes du territoire dans sa programmation (Orchestre National de Pau, Maité K, Itsas begia, la Novem, etc). Il a également souhaité que souffle l'esprit de la capitalité sur les Pyrénées-Atlantiques à travers un partenariat autour des fêtes environnementales : Itsafest, organisée sur la plage d'Ondarreta le 20 août dernier, et l'historique Fête de la Corniche qui se déroulera le 25 septembre.

Ainsi, la programmation culturelle, réalisée de manière concertée, valorise des artistes des deux côtés de la Bidassoa. La Fête de la Corniche n'oublie pas la baie de Txingundi, plusieurs villes frontalières proposeront des animations ludiques lors de cette journée.

La volonté Du département est de poursuivre cette collaboration en imaginant l'année prochaine un évènement « Jaizkibel » avec nos amis du Gipuzkoa.

LES ANIMATIONS

1 - LARRETxea

Maison d'accueil du Domaine d'Abbadia

"Cap sur la côte basque" Projection

Animation CPIE Littoral basque. Tout public - de 10h à 18h

2 - LARREXTABERRI

"Ma tente à histoires" Atelier culturel

Animation Libreplume. Tout public - de 10h à 18h

"Jeux d'antan" Jeux en bois

Animation Euskal Évasion. Tout public - de 10h à 18h

3 - FERME NEKATOENEA

"Sauvages de ma rue" Atelier nature

Animation CPIE. Tout public - de 10h à 18h

"L'océan a besoin de nous" Atelier environnemental

Animation CPIE. Tout public - de 10h à 18h

"Flysch & sheeps" Ateliers et performances

Natacha Sansoz et Pantxo Desbodes. Tout public - entre 10h et 18h

"Maitasun soinuak-Chanter d'amour" Duo chant, musique

Miren Aranburu et J-Louis Hargous. Tout public - de 10h à 18h

"Processus de création" Exposition artistique

Animation CPIE Littoral basque. Tout public - de 10h à 18h

4 - CHÂTEAU OBSERVATOIRE ABBADIA

"Perception #3" Installation artistique

Animation l'observatoire mobile. Tout public - de 10h à 18h

"Passages" Spectacle de danse

Animation Compagnie l'Oiseau Tonnerre. Tout public - de 10h à 18h

"Connaissance du monde" Atelier ludo-créatif

Animation Karas calligraphie. Tout public - de 10h à 18h

"Interférence entre océan et climat » Atelier scientifique, expositions

Animation Société d'Astronomie Populaire de la Côte basque.

Tout public - de 10h à 18h

"Vue sur le Littoral" Atelier scientifique

Animation Les petits débrouillards. Tout public - de 10h à 18h

"Musique et expériences de bord" Atelier environnemental

Animation forge des savoirs. Tout public - de 10h à 18h

"Euskal dantzak" Spectacle de danse

Animation Mutxiko Elkartea. Tout public - A 12h

"Chant choral" Chant

Animation Chorale Otsailan. Tout public - A 16h

5 - KATALINKOENEA

"Water Game" Atelier environnemental

Animation L'odyssée du Flocon à la vague. Tout public - de 10h à 18h

6 - ASPOROTSTIPI

"Le flysch de la Côte basque" Exposition géologique

Animation CPIE. Tout public - de 10h à 18h

"Sensibilisation au tri des déchets et au recyclage"

Exposition, jeux environnementaux - Animation Bil ta Garbi. Tout public - de 10h à 18h

"Trésors de la Bidassoa" Atelier patrimoine

Animation Consorcio transfrontalier. Tout public - de 10h à 18h

"Quand la terre rencontre la mer :

estran, falaises, criques, du passé au présent" Exposition géologique

Animation CPIE. Tout public - de 10h à 18h

6 - ASPOROTSTIPI (suite)

"Quel âge as-tu ?" Atelier nature

Animation BTS GPN St Pée, Ifremer. Tout public - de 10h à 18h

"Le mystère des algues" Atelier environnemental

Animation BTS GPN St Pée. Tout public - de 10h à 18h

"Aire marine protégée" Atelier nature

Fédération des sports subaquatiques. Tout public - de 10h à 18h

7 - HAIZABIA

"Le littoral en 2100" Atelier environnemental

Animation Surfrider Foundation. Tout public - de 10h à 18h

"Entre terre et mer, au coeur de la corniche basque" Atelier nature

Animation BTS GPN St Pée. Tout public - de 10h à 18h

"Quand la terre rencontre la mer :

estran, falaises, criques, du passé au présent"

Exposition géologique - Animation CPIE. Tout public - de 10h à 18h

"Jouer dans les vasques sans être mouillé" Atelier environnemental

Animation CPIE. Tout public - de 10h à 18h

"Montée des eaux" Atelier environnemental

Animation Surfrider Foundation. Tout public - de 10h à 18h

"Huts" Installation artistique sonore

Animation Jose Antonio Llorente Sesma - Donostia San Sebastien 2016.

Tout public - de 10h à 18h

"Des ailes et du vent" Atelier naturel

Animation BTS GPN St Pée. Tout public - de 10h à 18h

"Surfez la Belharra" Atelier naturel

Animation BTS GPN St Pée. Tout public - de 10h à 18h

8 - BOIS DE PINS

ENTRE 8 ET 9 (BOIS DE PIN ET KAUTEREKOBORDA)

"Empreintes" Exposition photo

Animation Claude Medale - Donostia San Sebastien 2016.

Tout public - de 10h à 18h

9 - KAUTEREKOBORDA

"Txalaparta". Atelier musical

Animation F3C. Tout public - de 10h à 18h

10 - ETXAN

"Water Game" Atelier environnemental

Animation L'odyssée du Flocon à la vague. Tout public - de 10h à 18h

10 - ETXAN (suite)

"Les déchets aquatiques" Atelier environnemental

Animation Surfrider Foundation. Tout public - de 10h à 18h

11 - PARKING DES VIVIERS

"#Actfortheocean" Atelier environnemental

Animation Surfrider Foundation. Tout public - de 10h à 18h

"Sur la plage, abandonnés" Atelier environnemental

Animation Terre buissonnière. Tout public - de 10h à 18h

"Ligneux et herbes folles de la corniche" Atelier nature

Animation Amis du jardin botanique. Tout public - de 10h à 18h

12 - CRIQUE DES VIVIERS

"Biodiversité marine et biodiversité de l'estran" Atelier environnemental

Animation PEP Socoa. Tout public - de 10h à 13h et de 14h à 18h

"Cause de la formation des criques de la Corniche" Atelier environnemental

Animation CPIE. Tout public - de 10h à 18h

13 - CHAMPS DES VIVIERS

"Dégustation de produits du terroir" Producteurs locaux

Animation Agglomération Sud Pays Basque. Tout public - de 10h à 18h

"Etxola" Cabanes en bois

Animation Kabanak. Tout public - de 10h à 18h

"Au fil du vent" Fabrication de cerfs-volants

Animation Pirates Sport Nature. Tout public - de 10h à 18h

"Chemin faisant" Spectacle itinérant

Animation Compagnie Eclat de Lyre. Tout public - Départ à 11h30, 13h30 et 15h30

"PSID - POMPIERS SOLIDAIRES" Buvette - Pendant le pique-nique

"Dauphins et baleines du pays basque : échouages et observation"

Atelier nature - Animation Itsas Arima. Tout public - De 10h à 18h

"Présentation de la biodiversité faunistique présente sur le littoral aquitain"

Atelier nature - Animation Hégalaldia. Tout public - De 10h à 18h

"Le fer basque et les cabotages du Brokoa" Atelier patrimoine

Animation Itsas begia. Tout public - Départ à 11h30, 13h30 et 15h30.

ENTRE 13 ET 14 (CHAMPS DES VIVIERS ET BLOCKAUS)

"Empreintes" Exposition photo

Animation Claude Medale - Donostia San Sebastien 2016. Tout public - de 10h à 18h

14 - BLOCKHAUS

"Apprendre à bien consommer" Animation environnementale

Conseil municipal des enfants d'Urrugne. Tout public - 10h à 18 h